

111 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【撒奇萊雅語】 國小學生組 編號 1 號

u macakenuhay a kawaw

macakenuhay a kawaw nu wawa, izaw tu sa? macakenuhay ku  
cukaysing? u sapibukah, nayay ku cabay, caay kataneng ku macakenuhay.

mibantang tu i lalud sakanamuhan nu maku, taneng misahicahica.  
atayza midang tayza midanguy kapah caay katabal mulekal atayza i  
cacudadan. henay panutek sa ku balucu', kawiza tusa a lalipayan aheleken  
tu ku sasulitan a kawaw. saayaway a lalipay caay henay kasumad matabal tu  
mulekal, madimel henay milisimet. zikuzan nu cacay a lalipayan masumad  
tu, makasic tu sapica tu sa ku balucu'.

ayza i sananal, kapah ku kabi' nu maku delingdeling sa ku tuki',  
mahiza misakamuay itakuwan kamulkal tu cikasic! i menah tu ku cilal caay  
han kamulkal! pacekil satu kaku. pakabien henay maku, caay henay  
kasamata kaku, tantuwa sa cina. kamulkal tu u maudangay tu masa  
micudadad tu. ay! sademiadmiad sa misulit micudad a hican tu saw ku  
kawaw caay han kawandan mangelu' ku micudaday, ayaan tu tabaki  
kangagay tu caay picudad.

namahini henay ku balucu' matengil tu pinlangiwngiw ni ina, lekal satu  
kaku eneng sa i elun simsim sa emmay u cancan ku sapisulit saw. hinaba i

takal simsim ku balucu' sa i nay:ay tu kasimsiman, matenes tu, nayay tu ku  
talabuay i punu'.

sademiadmiad sa miwandan tu sasulitan la'cus tu miazih ku tilibi,  
misalama tu dengdungki.

sakacakenuh nu maku, maydih kaku mikaliwaza hu! iyup han,  
mahamin tu ku kawaw. ngaay kakapah tu miazih ku tilibi misalama tu  
dendungki mababalakas atu cabay, u cakenuhay! u cakenuhy! tumes sa i  
punu' ku cakenuhay a wawa.

cakenuhay yadah ku sacakenuh, caay kataneng kubi' sa, caay katalaw,  
metalaw apuyu'.

cakenuhay aca caay kabeliyan, caay kanamuh ku tademaw. ahican  
hakya, u sapisulit caay kasatezep sa, u cakenuh hamin ku punu'.

i luma' sa, miadih ku tilibi, sakanamuhan nu maku a aazihen  
sakanaulan, i tebal nu tangila sakamu sa tu “katayza tu miasip, misulit tu  
cudad nu misu! amana tu miadih ku tilibi!” kabidang sa, a nayay haw ku  
cakenuhay.

令人煩惱的作業

小孩也有煩惱嗎？煩惱沒有零用錢、零食、朋友；不足的煩惱。

放暑假令人開心，美中不足的是有好多作業。我下定決心在前兩個禮拜把作業做完，然後安心過暑假。前幾天生活還算規律，但一個禮拜之後就越來越懶散。

今早睡得正香甜時，鬧鐘響了，彷彿對著我說：「快起床，太陽都曬到屁股了。」我迷糊地說：「再睡一會兒！」媽媽也在房門口大喊：「不早了，快起床做作業！」唉！寫不完的作業，當學生很累啊！好想長大，就不必寫作業了。

我賴床不想起來，媽媽又開始嘮叨，我不情願地起床。趴在桌子上許久，腦中還是一片空白。

為了完成作業，不能看電視、玩電腦，我非常的煩惱！真希望我會魔法，一呼氣就把作業完成。那麼就能看電視、玩電腦，還能到外面玩呢！

煩惱啊！我是個充滿煩惱的小學生！

煩惱啊！煩睡眠不足、長不高、不夠漂亮、不討喜；煩惱功課寫不完，滿腦都是煩惱啊！

看喜歡的節目或卡通正陶醉時，耳朵旁傳來「該做功課了，別再看電視了！」怎麼會沒有煩惱呢？